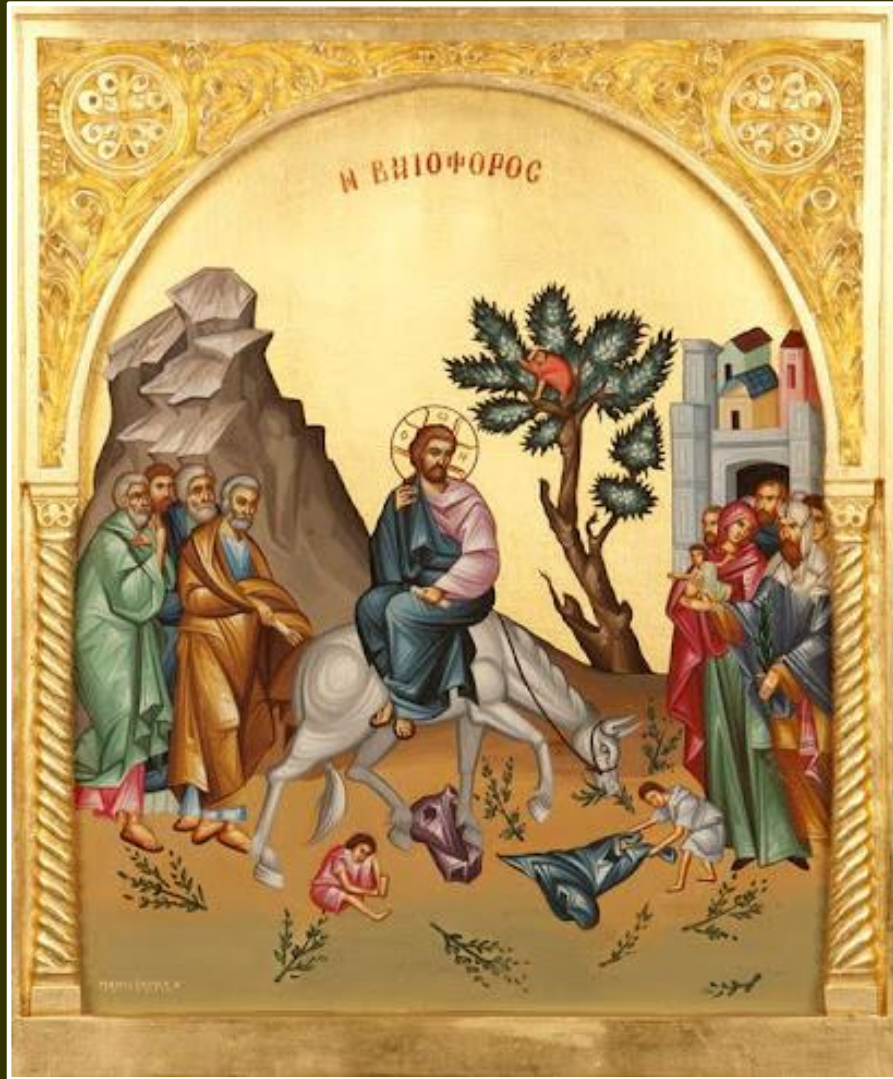


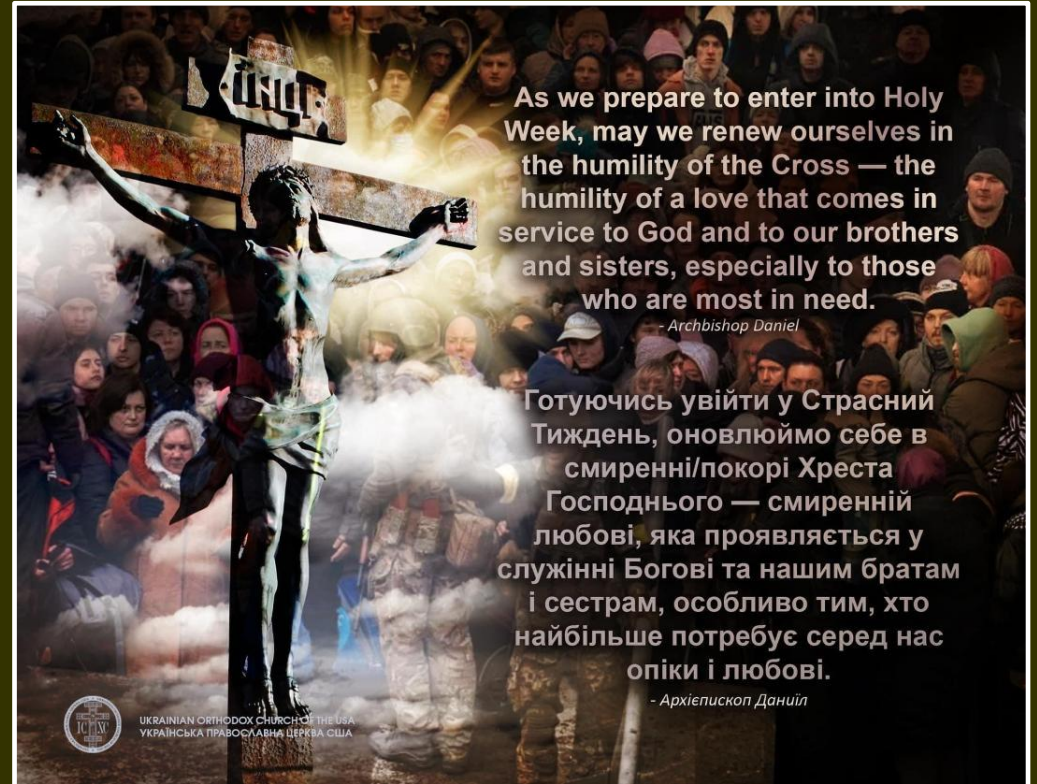
SAINT VLADIMIR UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
СВЯТО-ВОЛОДИМИРСЬКИЙ
УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ СОБОР
The Entry of the Lord into Jerusalem – Palm Sunday
Вхід Господній в Єрусалим – Вербна Неділя



5913 State Road, Parma, OH 44134 (location)
3425 Marioncliff Drive, Parma, OH 44134 (mailing)
Phone: (440) 886-3223 | Email: st.vladimircathedral@gmail.com
Website: www.stvladimirs.org

“Blessed is He who comes
in the name of the Lord!”

“Благословен, Хто йде в ім'я Господнє!”



As we prepare to enter into Holy Week, may we renew ourselves in the humility of the Cross — the humility of a love that comes in service to God and to our brothers and sisters, especially to those who are most in need.

- Archbishop Daniel

Готуючись увійти у Страшний Тижень, оновлюймо себе в смиренні/покори Хреста Господнього — смиренній любові, яка проявляється у служінні Богові та нашим братам і сестрам, особливо тим, хто найбільше потребує серед нас опіки і любові.

- Архієпископ Даниїл



GLORY TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!

To friends and visitors who worship with us today, a sincere welcome is extended and we cordially invite you to attend all the services of this church.

April 28, 2024

The Entry of the Lord into Jerusalem – Palm Sunday

Epistle Reading: Philippians 4:4-9 | **Gospel Reading:** John 12:1-18

HIS EMINENCE ARCHBISHOP DANIEL, *Archpastor*

Pastor:

V. Rev. Michael Hontaruk
3211 Marioncliff Drive, Parma, OH 44134
Phone: (440) 886-1528 (*home*),
(440) 915-0069 (*cell*)
Email: fr.michaelhontaruk@yahoo.com

Pastor Emeritus:

Protopresbyter Fr. John Nakonachny
7620 Newcomb Drive, Parma, OH 44129
Phone: (440) 885-1509 (*home*)
Email: nackos3201@gmail.com

Deacon:

Protodeacon Ihor Mahlay
Phone: (440) 829-5834 (*cell*)
Email: imahlay@yahoo.com

Parish Board:

Geoffrey Greenleaf, *President*
Phone: (216) 701-5757 (*cell*)
Email: geof@thegreenleafs.com

Mark Meaden, *First Vice-President*
Victor Waschtschenko,
Second Vice-President
Alex Pohulijaj, *Secretary*
Hans Harasimchuk, *Treasurer*
Tamara Host, *Financial Secretary*
Iryna Dudyak
Vasyl Ivakhiv
Volodymyr Humenyuk
Tetiana Iuryniuk
Serhij Nahornij
Victoria Widmor

Office Administrator:

Lucy Komichak
Phone: (440) 886-3223
Email: LucKom@aol.com

Parish Office Hours: Monday 10 am – 2 pm; Friday 10 am – 2 pm

Choir Director:

Markian Komichak
Phone: (440) 537-6788 (*cell*)
Email: markom5@aol.com

Youth Minister:

Oksana Logvynyuk
Phone: (216) 246-7978 (*cell*)
Email: oksana.logvynyuk@gmail.com

Hall Rental Agent:

Liudmyla Ivakhiv
Phone: (440) 885-0468 (*work*)
Email: hallrental@stvladimirs.org

St. Olga Sisterhood:

Iryna Dudyak, *President*
Phone: (917)399-6686 (*cell*)
Email: itudyak@yahoo.com

St. Vladimir Brotherhood:

Vasyl Ivakhiv, *President*
Phone: (216) 502-8092 (*cell*)
Email: vasylivakhiv@gmail.com

Pyrohy Group:

Tamara Host, Alex Pihuliak,
Lucia Leszczuk
Phone: (440) 886-3252 (*work*)
Email: potatopyrohy@yahoo.com

Senior UOL

Donna Kominko, Melanie Nakonachny,
co-presidents

Junior UOL:

Mykola Logvynyuk, *President*
Phone: (216) 246-6232 (*cell*)
Email: mlogvynyuk@gmail.com

Taras Shevchenko Ukrainian School:

Halyna Yarema, *Principal*
Phone: (330) 241-2996 (*cell*)
Email: director@shevchenkoschool.org

PASTORAL CARE

We kindly request that you inform our clergy about the parishioners who are currently in the hospital, nursing home or private home and would appreciate a visit from the clergy. Additionally, for our beloved elderly members who wish to receive the Sacraments of Holy Confession and Holy Communion, we urge you to notify the clergy as well.

ANNOUNCEMENT – HOLY CONFESSION

If you would like to partake in the Sacrament of Holy Confession, please arrive 30 minutes prior to the liturgy (8:00 am for those attending the English service, 10:00 am for the Ukrainian service, 8:15 am before the bilingual service, or please call Fr. Michael to set up an alternate time.

ANNOUNCEMENT – PRE-SANCTIFIED DIVINE LITURGY

Join us, last time this year, on Wednesday, May 1st, at 6 pm for a divine journey through the Liturgy of Pre-Sanctified Gifts. Guided by the peaceful melodies of the choir under the direction of Oleh Mahlay, immerse yourself in a sacred atmosphere of peace and reflection. Let the harmonious blend of voices uplift your soul and ignite your faith as we come together in prayer and Holy Communion. Come, be a part of this uplifting experience!

CENTENNIAL ANNOUNCEMENTS

Preparations for the 100th Anniversary of our parish (1924 – 2024) are well underway. The Banquet will take place on Sunday, Oct. 13, 2024 – SAVE THE DATE! If you would like to participate in the planning and/or implementation of the celebration please call Lucy Komichak at (440) 897-1234. If you have any photos or interesting archival materials for the Commemorative book, please contact Mark Meaden or Lesia Mahlay. You may also scan photos to www.st.vladimircathedral@gmail.com

COLLECTION FOR THE EASTER FLOWERS

A beautiful tradition in our Ukrainian Orthodox Church is for the faithful to make donations for the purchase of Easter flowers that will adorn Christ's Tomb on Good Friday and Easter Sunday – Pascha on May 5. In keeping with this tradition, please use the special envelopes for this project and place your donation in the collection baskets for the next couple Sundays. Help us fill the church with flowers by making generous donations.

SAVE THE DATES

Sunday, July 7, Celebration of the parish Feast Day of St. Vladimir.
Saturday, July 13, St. Vladimir Ukrainian Festival.
Weekend, October 12 -13, celebration of 100th Anniversary of our parish.

COLLECTION – CLEVELAD MAIDAN ASSOCIATION

Today, on Palm Sunday, April 28, the Cleveland Maidan Association will hold a collection in our parish to support the children affected by war in Ukraine. This act of kindness aims to provide them with the necessary assistance and care they need during such challenging times. Let us come together as one family in Christ to offer hope and solidarity to these young souls, ensuring they are not forgotten amidst the turmoil of war.

ДУШПАСТИРСТВО

Дуже просимо повідомляти наше духовенство про парафіян, які зараз перебувають у лікарні, будинку престарілих чи приватному будинку і були б вдячні за візит духовенства. Крім того, для наших дорогих людей похилого віку, які бажають приступити до Таїнств Святої Сповіді та Причастя, просимо також повідомити духовенство.

АНОНС – СВЯТА СПОВІДЬ

Якщо ви бажаєте приступити до Таїнства Святої Сповіді, будь ласка, прийдіть за 30 хвилин раніше до початку літургії (на 8:00 ранку для тих, хто відвідує англійську Службу, на 10:00 ранку для українську, на 8:15 ранку коли є двомовна Служба Божа, на 5:30 веч. Перед Літургією Раніш Освячених Дарів і на 4:30 дня перед Вечірньою по суботах), або зателефонуйте о. Михайла, щоб встановити альтернативний час.

ОГОЛОШЕННЯ – БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ РАНІШ ОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ

Приєднуйтеся до нас останній раз в цьому році, у цю середу, 1 травня, о 6:00 веч. у божественній подорожі Літургією Ранішосвячених Дарів. Під проводом спокійних мелодій хору під керівництвом Олега Махлая пориньте у священну атмосферу спокою та роздумів. Нехай гармонійне поєднання голосів піднімає вашу душу і запалює вашу віру, коли ми збираємося разом у Святому Причасті. Приходьте, станьте частиною цього надихаючого досвіду!

СВЯТКУВАННЯ СТОЛІТТЯ ПАРАФІЇ

Підготовка до 100-річчя нашої парафії (1924 – 2024) триває. Банкет відбудеться в неділю, 13 жовтня 2024 р. – **ЗБЕРЕЖІТЬ ДАТУ!** Якщо ви бажаєте взяти участь у плануванні та/або проведенні святкування, будь ласка, зателефонуйте Люсі Комічак за номером (440) 897-1234. Якщо у Вас є фото чи цікаві архівні матеріали для пропам'ятної книги, звертайтеся до Марка Мідена чи Лесі Махлай. Ви також можете сканувати фотографії і відсилати на адресу www.st.vladimircathedral@gmail.com

ЗБІРКА НА ПАСХАЛЬНІ КВІТИ

Є чудова традиція у вірних нашої Української Православної Церкви робити пожертви на Пасхальні квіти, що прикрашатимуть Плащаницю на Велику П'ятницю – біля Гробу Господнього, а пізніше храм під час Святої Пасхи 5 травня. Як в минулому, Ваші пожертви на квіти покривали всі видатки. Просимо Вас, щоб Ви і далі продовжували цю традицію, робили пожертви на ці квіти. Ці пожертви Ви можете робити у спеціальні конверти на цей проект перед, або після Літургій у церкві.

ВІДМІТЬТЕ ДАТИ У СВОЄМУ КАЛЕНДАРІ

Неділя, 7 липня, Святкування Храмового Свята.
Субота, 13 липня, Свято-Володимирський Український Фестиваль.
Вихідні, 12-13 жовтня, Святкування Століття Парафії.

ЗБІРКА – АСОЦІАЦІЯ КЛІВЛЕНД МАЙДАН

Сьогодні, у Вербну Неділю, 28 квітня, Асоціація Клівленд Майдан проведе збірку у нашій парафії св. Володимира на підтримку дітей, які постраждали від війни в Україні. Цей акт доброти має на меті надати їм необхідну допомогу та турботу, яких вони потребують у такі складні часи. Давайте об'єднаємося як одна сім'я у Христі, щоб запропонувати надію та солідарність цим молодим душам, гарантуючи, що вони не будуть забуті серед метушні війни

Глава Ісусу Христу! Глава навки!

Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться сьогодні разом з нами.
Ми сердечно запрошуємо Вас на всі Богослужіння до нашого храму.

28 квітня, 2024

Вхід Господній в Єрусалим – Вербна Неділя

Апостольське Читання: Филип'ян 4:4-9 | Читання Євангелія: Івана 12:1-18

WEEKLY SCHEDULE

ТИЖНЕВИЙ РОЗКЛАД

Sunday, April 28, TODAY

THE ENTRY OF THE LORD INTO JERUSALEM–PALM SUNDAY

8:00 a.m. Holy Confession.

- 8:30 a.m. English Divine Liturgy

- 9:30 a.m. First Confession Class

- 10:00 a.m. Sunday School

- 10:00 a.m. Holy Confession

- 10:30 a.m. Ukrainian Divine Liturgy

Holy Monday, April 29 – *Nine Martyrs of Cyzicus*

Holy Tuesday, April 30 – *Apostle James Zebedee*

Holy Wednesday, May 1 – *Prophet Jeremiah*

- 8:30 a.m. Moleben.

- 5:30 p.m., Confession

- 6:00 p.m. Liturgy of Pre-Sanctified Gifts

Holy Thursday, May 2 – *St. Athanasius*

- 9:00 a.m. Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers

- 7:00 pm Matins with Passion Service (Strasti), reading of the

Twelve Gospels (6 in English, 6 in Ukrainian)

Good Friday, May 3

- 9:00 a.m., Delivery & set-up of flowers at the Lord's Tomb.

Volunteers are needed.

- 7:00 p.m., Vespers and placing of Holy Shroud in the Tomb

Holy Saturday, May 4 – *St. Pelagia*

- 9:00 a.m. Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers

- 2:00 p.m. The blessing of Paschal foods outside, or in church

- 9:00 p.m. Reading of the Acts of the Apostles

- 10:00 p.m. Procession and Resurrection Matins, Divine Liturgy,

followed by the blessing of traditional Paschal foods

Sunday, May 5,

HOLY PASCHA, RESURRECTION OF CHRIST

- 8:00 a.m. Holy Confession.

- 9:00 a.m. Bilingual Divine Liturgy followed by the blessing of Paschal foods

Неділя, 28 квітня, СЬОГОДНІ

ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ – ВЕРБНА НЕДІЛЯ

- 8:00 р. Свята Сповідь.

- 8:30 р. Англomовна Божественна Літургія.

- 9:30 р. Клас до Першої Святої Сповіді.

- 10:00 р. Недільна Школа.

- 10:00 р. Свята Сповідь.

- 10:30 р. Україномовна Божественна Літургія.

Страсний Понеділок, 29 квітня – 9 муч. *Кизицьких*

Страсний Вівторок, 30 квітня – *св. ап. Якова Заведея*

Страсна Середа, 1 травня – *пророка Єремії*

- 8:30 р. Молебен.

- 5:30 веч. Сповідь.

- 6:00 веч. Літургія Ранішосвячених Дарів

Страсний Четвер, 2 травня – *св. Афанасія*

- 9:00 р. Двомовна Божественна Літургія з Вечірньою.

- 7:00 веч. Утреня, Страсті Христові, читання Дванадцять

Страсних Євангелій (6 по українськи і 6 по англійськи)

Страсна П'ятниця, 3 травня

- 9:00 р. Доставка і розставлення квітів біля Гробу

Господнього. Потрібно добровольців.

- 7:00 веч. Вечірня з винесенням Плащаниці.

Страсна Субота, 4 травня – *св. Пелагії*

- 9:00 р. Двомовна Божественна Літургія з Вечірньою.

- 2:00 дня Освячення Пасок на дворі, або у церкві.

- 9:00 веч. Читання Дій Апостольських.

- 10:00 веч. Обхід навколо церкви, Воскресна Утреня,

Служба Божа і Освячення Пасок.

Неділя, 5 травня

ПАСХА ГОСПОДНЯ. СВІТЛЕ ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ

- 8:00 р. Свята Сповідь.

- 9:00 р. Двомовна Божественна Літургія і Освячення Пасок

SPIRITUAL TEACHINGS – ARCHBISHOP DANIEL / ДУХОВНІ ПОВЧАННЯ – АРХІЄПІСКОП ДАНИІЛ

“As the gates of Jerusalem open wide on Palm Sunday, may your hearts open and JOYOUSLY WELCOME CHRIST into your lives!”

“Як у вербну неділю відкриваються навстіж брами Єрусалиму, нехай ваші серця відкриваються і РАДІСНО ПРИЙМУТЬ ХРИСТА у ваше життя!”

ВІТАЄМО!

Вітаємо Миколу Махляя! Перше твоє читання апостольського читання під час Української Божественної Літургії 21 квітня є важливою віхою у твоєму шляху віри. Твоя відданість служінню нашій парафії викликає справжнє захоплення та яскраве сяйво. Нехай Бог тебе завжди благословляє!

РОЗКЛАД ДЛЯ НАШОГО ЦЕРКОВНОГО ХОРУ У СТРАСНИЙ ТИЖДЕНЬ У СВЯТУ ПАСХУ!

Великий Четвер - 7:00 веч. Страсті Христові, україномовний хор.
Велика П'ятниця - 7:00 веч., україномовний та англомовний хори співають разом.
Велика Субота - 10:00 веч. україномовний хор співає Пасхальну Утреню та Божественну Літургію.
Пасха - 9:00 р. англомовний хор з волонтерами ві україномовного хору співатимуть Божественну Літургію.

БРАТСТВО – ПОТРІБНІ ВОЛОНТЕРИ У ВЕЛИКУ СУБОТУ, 4 ТРАВНЯ, 2024 РОКУ

Братство шукає волонтерів чергувати біля Плащаниці у Велику Суботу. Щоб записатися, якщо ви можете допомогти, зверніться до Пана Василя Івахіва, або Пана Якова Бурсу в церковній канцелярії.

ПОКАЗ ДОКУМЕНТАЛЬНИХ ФІЛЬМІВ ПРО УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОК-ГЕРОЇНЬ

Висвітлення Фільмів про Українських Жінок-Героїнь - Союз Українок Америки – Округа Огайо запрошує всю громаду на “Свято Героїні” з висвітленням фільмів про українських жінок-героїнь в часі війни. Висвітлення відбудеться в неділю, 28 квітня 2024р. о год. 4:00 по пол. в залі св. Андрія при 7700 Hoertz Rd, Parma. Вступ за добровільним датком (\$20 пропонувано). Кожний фільм (по 15 хвилин) є в українській мові з англійськими субтитрами. Дохід з показу фільмів призначений на допомогу цим відважним жінкам.

ДЯКУЄМО!

Дякуємо Василю Івахів, Володимирі Гуменюку, Леоніду Чинкевичу, Сергію Нагорному, диякону Ігорю Махляю, Володимирі та Миколі Логвинюк за вашу нелегку працю у зрізанні верб для Вербної неділі. Дякуємо також Григорію і Михайлу Щербак за направлення у кухні плит сковорідок. Ваша відданість покращує наше свято та зміцнює наш дух спільноти.

ПАСХАЛЬНІ ПОЖЕРТВИ ДЛЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА

Дорогі Парафіяни!

Приємно нагадуємо вам, що конверти з великодніми пожертвуваннями були включені до ваших щотижневих конвертів з пожертвуваннями. Для вашої зручності у притворі церкви є додаткові конверти. Ми високо цінуємо вашу щедрість до потреб нашої парафії. Дякуємо за вашу постійну підтримку та щедрість.

МОЛИТВА “САМОПЕРЕВІРКА СОВІСТІ”

У підготовці до Святих Сповіді та Причастя, будь ласка читайте молитву “Самоперевірка Совісті”, яка є в кожній лавці на жовтому аркуші папері. Читайте цю молитву перед, або після Святої Сповіді.

АНОНС! ОБІД – СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ, НЕДІЛЯ 12 ТРАВНЯ, 2024

Приєднуйтеся до нас у Фомину неділю, 12 травня, на нашому Спільному Свяченні після двомовної Божественної Літургії о 9:00 ранку. Ця українська традиція об'єднує наші парафіяльні сім'ї у насолоді пасхальними стравами. Будь ласка, прийдіть та передайте запрошення родині та друзям. Хоча квитки не продаватимуться, просять пожертви для компенсації витрат. Продовжуючи традицію, встановлену нашими відданими попередниками, волонтери також потрібні для допомоги в підготовці, обслуговуванні та прибиранні. За більш детальною інформацією просимо звертатися до Голови Сестрицтва св. Ольги, пані Ірини Дудяк. Також під час обіду, ми будемо мати для дітей полювання за пасхальними яйцями. Батьки, подбайте про те, щоб у Ваших дітей був порожній кошик. Будь ласка, приходьте до церкви на продовження святкування Воскресіння Христового та на обід.

CONGRATULATIONS!

Congratulations, Mykola Mahlay! Your first time reading the Epistle at the Ukrainian Divine Liturgy on April 21st marks a significant milestone in your journey of faith. Your dedication to serving our parish is truly admirable and shines brightly. May God bless you always!

ATTENTION CHOIR MEMBERS FOR HOLY WEEK AND HOLY PASCHA!

Please note the order of services for Holy Week and Pascha
Holy Thursday - 7:00 p.m., Passion Service, Ukrainian choir to sing responses
Good Friday - 7:00 p.m., Ukrainian and English choirs to sing together
Holy Saturday -10:00 p.m., Ukrainian choir to sing Resurrection Service and Divine Liturgy
Pascha - 9:00 a.m., English choir with volunteers from Ukrainian choir to sing the Divine Liturgy

BROTHERHOOD – VOLUNTEERS ARE NEEDED ON HOLY SATURDAY, MAY 4, 2024

The Brotherhood is looking for volunteers to stand watch at the Shroud of Our Lord on Holy Saturday. If you are able to help, please see Mr. Vasyl Ivakhiv or Mr. Jack Burscu in the church office to sign up.

SCREENING DOCUMENTARY FILMS ON UKRAINIAN WOMEN HEROINES

Ukrainian Women’s League of America – Ohio Regional Council cordially invites you to a screening of five short documentary films about heroic Ukrainian women during the current war. The screening will take place Sunday, April 28, 2024 at 4:00pm at St. Andrew’s Ukrainian Catholic Church Hall at 7700 Hoertz Rd. Parma. Admission by donation - \$20 suggested. Each 15-minute film is in Ukrainian with English subtitles. Proceeds from the screening will go to support these brave Ukrainian women.

THANK YOU!

Thank you goes out to Vasyl Ivakhiv, Volodymyr Humenyuk, Leonid Chinkevich, Serhij Nahornij, Deacon Ihor Mahlay, Volodymyr, and Mykola Logvynyuk for your hard work in cutting pussy willows for Palm Sunday. Also, we thank Gregory and Michael Scherbak for fixing in the church kitchen griddles. Your dedication enhances our celebration and strengthens our community spirit.

EASTER DONATION TO OUR ST. VLADIMIR PARISH

Dear Parishioners,

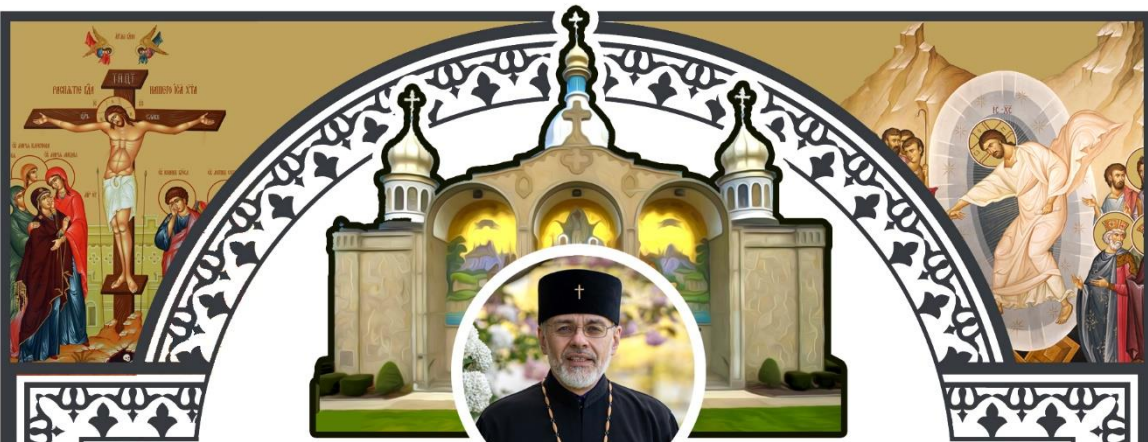
We kindly remind you that Easter offering envelopes have been included in your weekly offering envelopes. Extra envelopes are available in the church vestibule for your convenience. Your generosity towards the needs of our parish is greatly appreciated. Thank you for your continued support and generosity.

PRAYER “EXAMINATION OF CONSCIENCE”

In preparation for Holy Confession and Holy Communion, please read the special prayer “Examination of Conscience” on the yellow paper in the rack in the front of each pew either before or after Confession.

ANNOUNCEMENT! SPILNE SVYACHENE – POST EASTER DINNER, SUNDAY, MAY 12, 2024

Join us on St. Thomas Sunday, May 12th, for our annual Spilne Sviachene (post Easter dinner) following a bilingual Divine Liturgy at 9:00 a.m. This cherished Ukrainian tradition unites our parish families in enjoying Paschal foods. Please attend and extend invitations to family and friends. While tickets won't be sold, donations are requested to offset costs. Volunteers are also needed to assist with preparations, serving, and cleanup, continuing the tradition set by our dedicated predecessors. Your support in upholding this tradition is deeply appreciated. For further details, kindly reach out to Saint Olga Sisterhood President, Mrs. Iryna Dudyak. Also, on that Sunday, during the dinner, we will have for our children an Easter Egg Hunt. Parents, please make sure that your children have a basket for the hunt. Please come to church to continue celebrating the Resurrection of Christ and to the dinner.



**КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА**
5913 STATE RD
PARMA, OH 44134

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ НА

Великдень

СТРАСНА СЕРЕДА, 1-ГО ТРАВНЯ:

Літургія Раніш Овчених Дарів - **6:00 ГОД ВЕЧ**

СТРАСНИЙ ЧЕТВЕР, 2-ГО ТРАВНЯ:

Двомовна Божественна Літургія Василя Великого з Вечірнею - **9:00 ГОД РАН**

Утрєня, Страсті Христові, читання Дванадцять Страсних Євангелій
(6 по українськи і 6 по англійськи) - **7:00 ГОД ВЕЧ**

ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ, 3-ГО ТРАВНЯ:

Вечірня з винесенням Плащаниці - **7:00 ГОД ВЕЧ**

ВЕЛИКА СУБОТА, 4-ГО ТРАВНЯ:

Двомовна Божественна Літургія Василя Великого з Вечірнею - **9:00 ГОД РАН**

Читання Дій Апостольських - **9:00 ГОД ВЕЧ**

Воскрєсна Утрєня, Служба Божа і Освячення Пасок - **10:00 ГОД ВЕЧ**

**СВІТЛЕ ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ, ПАСХА ГОСПОДНЯ,
5-ГО ТРАВНЯ:**

Двомовна Божественна Літургія і Освячення Пасок - **9:00 ГОД РАН**

СВІТЛИЙ ПОНЕДІЛОК, 6-ГО ТРАВНЯ:

Божественна Літургія - **9:00 ГОД РАН**



ST. VLADIMIR CATHEDRAL
5913 STATE RD
PARMA, OH 44134

SCHEDULE OF SERVICES FOR

Pascha

HOLY WEDNESDAY, MAY 1ST:

Liturgy of Pre-Sanctified Gifts - **6:00 P.M.**

HOLY THURSDAY, MAY 2ND:

Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers - **9:00 A.M.**

Matins with the Passion Service (Strasti), reading of the Twelve Gospels
(6 in English, 6 in Ukrainian) - **7:00 P.M.**

GOOD FRIDAY, MAY 3RD:

Vespers and placing of Holy Shroud in the Tomb - **7:00 P.M.**

HOLY SATURDAY, MAY 4TH:

Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers - **9:00 A.M.**

Reading of the Acts of the Apostles - **9:00 P.M.**

Procession and Resurrection Matins, Divine Liturgy, followed by the blessing
of traditional Paschal foods - **10:00 P.M.**

**RESURRECTION OF OUR LORD & SAVIOR JESUS CHRIST,
PASCHA, MAY 5TH:**

Bilingual Divine Liturgy followed by the blessing of Paschal foods - **9:00 A.M.**

BRIGHT MONDAY, MAY 6TH:

Divine Liturgy - **9:00 A.M.**

SCHEDULE OF DIVINE SERVICES
for Passion Week and Holy Pascha
at St. Vladimir Ukrainian Orthodox Cathedral
5913 State Road, Parma, OH 44134

Holy Wednesday, May 1st:

Liturgy of Pre-Sanctified Gifts 6:00 p.m.

Holy Thursday, May 2nd:

Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers 9:00 a.m.

Passion Service (Strasti) with Matins, reading of the Twelve Gospels
(6 in English, 6 in Ukrainian) 7:00 p.m.

Good Friday, May 3rd:

Vespers and placing of Holy Shroud in the Tomb 7:00 p.m.

Holy Saturday, May 4th:

Bilingual Divine Liturgy of St. Basil with Vespers 9:00 a.m.

Adoration of Christ entombed all day

The blessing of Paschal foods outside, or in church 2:00 p.m.

Reading of the Acts of the Apostles 9:00 p.m.

Procession and Resurrection Matins, Divine Liturgy, **followed by**
the blessing of traditional Paschal foods 10:00 p.m.

Resurrection of Our Lord & Savior Jesus Christ, Pascha, May 5th:

Bilingual Divine Liturgy followed by the blessing of Paschal foods ... 9:00 a.m.

Bright Monday, May 6th:

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Bright Tuesday, May 7th:

Divine Liturgy 9:00 a.m.

St. Thomas Sunday, Post Easter Dinner, Spilne Svyachene, May 12th:

One Bilingual Divine Liturgy 9:00 a.m.

Sunday of the Myrrh-bearing Women, May 19th:

English Divine Liturgy 8:30 a.m.

Ukrainian Divine Liturgy 10:30 a.m.

Dear Parishioners,

In our joy on the occasion of the Resurrection of Christ, please donate generously
to the needs of our St. Vladimir Parish.

CHRIST IS RISEN! INDEED HE IS RISEN

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖІВЬ
на Страсний Тиждень та Святої Пасхи
в Українському Православному Соборі св. кн. Володимира
5913 State Road, Parma, OH 44134

Страсна Середа, 1^{го} травня,

Літургія Раніш Овячених Дарів 6:00 години вечора

Страсний Четвер, 2^{го} травня,

Двомовна Божественна Літургія Василя Великого з Вечірнею ... 9:00 години ранку

Утреня, Страсті Христові, читання Дванадцять Страсних Євангелій
(6 по українськи і 6 по англійськи) 7:00 години вечора

Страсна П'ятниця, 3^{го} травня,

Вечірня з винесенням Плащаниці 7:00 години вечора

Страсна Субота, 4^{го} травня,

Двомовна Божественна Літургія Василя Великого з Вечірнею ... 9:00 години ранку

Відвідування Божого Гробу цілий день.

Освячення Пасок на дворі, або у церкві 2:00 години дня

Читання Дій Апостольських 9:00 години вечора

Воскресна Утреня, Служба Божа і **Освячення Пасок** ... 10:00 години

вечора

Світле Христове Воскресіння, Пасха Господня, 5^{го} травня,

Двомовна Божественна Літургія і **Освячення Пасок** 9:00 години ранку

Світлий Понеділок, 6^{го} травня,

Божественна Літургія 9:00 години ранку

Світлий Вівторок, 7^{го} травня,

Божественна Літургія 9:00 години ранку

Провідна Неділя, св. ап. Фоми, Спільне Свячене, 12^{го} травня,

Одна двомовна Божественна Літургія 9:00 години ранку

Неділя Жінок Мироносиць, 19^{го} травня,

Англомовна Божественна Літургія 8:30 години ранку

Україномовна Божественна Літургія 10:30 години ранку

Дорогі Парафіяни!

У нашій радості з нагоди Воскресіння Христового, будь-ласка щедро
пожертвуйте на потреби нашої Свято-Володимирської парафії.

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!